

# ÓBEGSEI HIRLAP

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda:  
**Palánka, Fő-utca 281. szám.**  
 Megjelenik minden vasárnap reggel.  
 Egyes száma ára 4 fillér. (2 krajczár.)



Felelős szerkesztő:

**Csernicsek Imre**

Előfizetési ár:

Egész évre . . . . . 6— K  
 Fél évre . . . . . 3— K  
 Amerikába egész évre . . . . . 8— K

Nyitófér sora 30 fillér.

## Az Universala Esperanto-Asocio.

Manapság már annyira elterjedt az eszperantó nyelvnek az ismerete, hogy önként fölmerül a kérdés, hogy az eszperantisták melyik szaktársulatba lépjenek be, amelyik legjobban megfelel az ő egyéni érdekeiknek is, megvalósítja az eszperantó nyelvhez fűzött reményeket.

Kivánatosnak tartom megismertetni ezt a nemzetközi eszperantó szövetséget, mert az eszperantó társaságok, egyesületek többsége — már kisméretűknél fogva is — nem az általános anyagi érdekeknek a megvalósítását tűzte ki céljául, hanem a nyelv ismeretének a terjesztését. Még pedig helyesen, mert legelőször is az összekötő hidat kell fölépíteni, amelylyel nehézkes érintkezést és a tagoltságot megszüntetik s csak azután számíthatunk biztos eredményre. Ilyen a Hungara Studento című diáklap (szerk. Budapest, VII. Alpár u. 8.) és La Verda Standardo-Hungara Esperantista-Societo című magyar eszperantista szövetség. Hivataloslapja a La Verda Standardo.

Az eszperantó nyelvvel kapcsolatos törekvésnek a gyakorlati részét legelőkétebben megvalósítani eddig Universala Esperanto-Asocionak sikerült. Ez a szövetség 8-10,000 taggal bír, s 8-900 megbizottja van a földteke fontosabb részein. A nagyobb jelentőségű művészeti, kereskedelmi,

ipari, turisztikai stb. helyeken hivatalos helyiségük van, ahol az egyesület tagjai akár levélbeli, akár személyes felkeresés alkalmával ingyenes útbaigazítást kapnak az Asocio szakembereitől. Ahol hivatal nincs, ott a megbizott delegitók gondoskodnak arról, hogy a tagoknak az alapszabályokban megirt jogait a megkeresés alkalmával teljesítsék.

A delegitok mellett még választott konsulok is vannak, akik szakemberek s így lehetővé teszik azt, hogy ne csak a hivatalokban, hanem a delegitóknál is nyerhessenek felvilágosítást. A tagok központ, a hivatalok, a delegitók és az ezek mellé beosztott konsulok valamennyien az Asociót szolgálják ezeknek a szolgálatait minden rendes tag igénybe veheti.

S hogy ez nemcsak papirosos szerepel, bizonyítja azt a Központnak a statisztikai kimutatása, amely szerint az 1909. évben csak utazók — 8000 tag közül — 1500-an használták fel a delegitók szolgálatait. A nemzetközi jellegének pedig az a legnagyobb bizonyítéka, hogy tagja mindenki lehet nemzetiségi, vallás és nemre való tekintet nélkül. Hivatalos nyelvük az eszperantó, pénzrendszerük pedig a szpeszmilő rendszer.

Aki bővebb, kimerítő felvilágosítást akar az U. E. A.-ról szerezni, az forduljon a központhoz, (Centra Oficeho de la Universala Esperanto-

Asocio, 10 rue de la Bourse Genève. Svajc-Suisse) ahol eszperantó, francia, vagy német nyelvű felvilágosítást kap kívánsága szerint.

Aki pedig magyarul óhajt tudakozódni vagy épen tagul jelentkezni is, az forduljon Zombor és környékének delegitójához Diósy Gáborhoz (Dob u. 21.), aki válaszbélyeg ellevében szívesen ad felvilágosítást.

Az érdeklődés annál is inkább kívánatos, mert a magyarországi eszperantisták közül eddig igen kevesen igyekeztek azt a praktikus nyelvet a saját hasznukra fordítani és különösen az üzleti életben érvényesíteni.

Tanuljuk meg ezt a nyelvet, igyekezzünk kihasználni s ne feledjük, hogy: „Legelső és legfőbb kötelességünk: haladni a korral!”

Egy eszperantista.

## HIREK.

### Temetőben.

Megállottam a sirodnál,  
 Könnyeimet hullattam,  
 Sirod felett, hervadt ágon  
 Madár dalolt bágyadtan.

Azt dalolta a madárka,  
 Azt dalolta oly sirva:  
 Nem lesz nekem boldogságom,  
 Csak melletted a sirba’.

Gavanszky Jenő.

Meghívó. A palánkai deákság f. évi augusztus hó 12-én (szombaton)

Nyári Occasio Müller és Klein

# divatárúházában!



Bővebben a hátsó oldalon!



a Kaszinó helyiségeiben Tánc-Mulatságot rendez, a melyre a t. címzet és b. családját tisztelettel meghívja a rendezőség. Kezdeté este fél 9 órakor. Belépti díj: Személyjegy 1 k Családjegy 3 k, a felülfizetések köszönettel fogadtatnak és a kecskeméti károsultak javára fordittatnak.

A »Vasárnapi Ujság« augusztus 6-iki száma szép és szemléletes képek egész sorával mutatja be a verespataki aranybányászatot, s a közelmúlt napok aktualitásai közül a balatonalmádi gyermekszanatórium megnyitását, a parlamenti obstrukció érdekesebb jeleneteit, a mult vasárnapi választójogi népgyűlést, a tűzvész pusztítását Konstantinápolyban, a vadállatok szállítását az állatkertbe stb. Szépirodalmi olvasmányok: Kaffka Margit regénye Farkas Imre és Balla Ignác versei, Junius, a most elhunyt kitűnő író tárczacikke, Atherton angolból fordított regénye. Egyéb közlemények: Zilahi Kiss Béla (Junius), Jekelfalussy Lajos, Vértusi Arnold, Kriza János, Tiszti Lajos arczképe, Lantelme asszony, a Rajnába fült párisi színésznő képe, tárczacikk a hétről s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. — A »Vasárnapi Ujság« előfizetési ára negyedévre öt korona, a »Világkrónika« val együtt hat korona. Megrendelhető a »Vasárnapi Ujság« kiadóhivatalában (Bupa-

**Sunlight Szappan igazán kitűnő!**



„En téli időben, és tél-mennyiségű szappannal végzem a nagymosást.“

Főlegessé teszi a fűzést és a sok dörzsölést, mert a SUNLIGHT SZAPPAN kitűnő tulajdonságainál fogva a piszkot feloldja és a ruhát vakító fehérre varázsolja.

Kettő darab 30 fillér. Nyolcszögletű darab 16 fillér. 257

### Megelőzés.

Az orvosok betegeiket mindinkább a megelőző teoriára teszik figyelmesség, a mely különösen az idült betegségekre vonatkozólag bír a legnagyobb fontossággal. Különösen áll ez a légzőszervek idült bajaiknak minden megnyilvánulására, a melyek még a meleg évszak alatt is a legnagyobb figyelmet és ápolást igénylik. Éppen nyáron, a mikor a gége, tüdő és bronchusok nyakhártyáját sulyos hurutok nem ingerlik, akkor lehet helyes kezelés által a beteg szervek teljes gyógyu-

pest, IV. ker., Egyetem-utca 4. szám). Ugyanitt megrendelhető a »Képes Néplap«, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

Több község előjárósága kérdést intézett a belügyministerium illetékes ügyosztályához, hogy a járványkórházak berendezését a község saját pénztárából tartozik-e fizetni? A belügyminister közegészségügyi osztálya, hivatkozva az e tárgyban kibocsátott ministeri rendeletre, értesítette az érdekelt községi előjáróságokat, hogy a járvány kórházak költségeinek felerészét a kincstár visszatéríti a községeknek.

A székesfővárosi Szent Rókus-kórház főorvosai már egy emberöltővel ezelőtt megállapították, hogy a természetes Ferencz József-keserűviz rendkívül kedvező vegyalkatrészeinél fogva nemcsak könnyen bevehető, hanem a többi hashajtó ásványvizekhez képest kisebb mennyiség bevétele után még rövidebb idő alatt hoz kedvező eredményt, mint azok. Ezért az orvosok, mint ingen hatásos hashajtót, a Ferencz József vizet kiválóan ajánlják. — Kapható gyógyszárakban és fűszerkereskedésekben. A Székiöldési-Igazgatóság Budapestben.

Bírói kinevezések és áthelyezések. A hivatalos lap közli, hogy öfelsége a király az igazságügyminister előterjesztésére dr. Nagy Béla komáromi törvényszéki jegyzőt a szabadkai járásbirósághoz albiróvá dr. Morava Károly szabadkai jegyzőt a zentai járásbirósághoz albiróvá kinevezte. — Waisz Tivad. r ujvidéki járásbirót a szabalyai járásbirósághoz VII. fizetési osztályba sorozott járásbiróvá neveztek ki. Steffler Lajos szabadkai törvény-

széki birót pedig saját kérelmére a csornai járásbirósághoz áthelyezték.

— A pénzügyminister Tary Pál szabadkai adóhivatali gyakornokot a XI. fizetési osztályba ideigl minőségű adóhivatali tiszté az óbecsei adóhivatalhoz helyezte át.

Bacillusmentes pénz. Az amerikai nemzeti bank érdekes ujtással lepte meg a világ pénzgyártó hatalmasságait. Oly bankókat bocsátott ki legujabban, melyek semmiféle ragál terjesztői nem lehetnek, miután már saját anyagukban tartalmazzák a dezinficiálás szerét. Az új amerikai papirpénzek ugyanis olyan festékekkel vannak nyomva, a melynek főalkatrésze szagtalanított karbolsav. A karbolsav tudvalevőleg a legjobb dezinficiáló szerek egyike, amely a legtöbb ragály kór okozóit megöli. Az így készített bankjegyek tehát önmagukat sterilizálják. Az amerikai nemzeti bank új eljárását a világ többi állama is át fogja venni, mert ketségtelen, hogy ez által a nemzetközi érintkezésben történő fertőzésterjesztésnek utját egyszerre el lehet vágni. Az osztrák magyar bank által ezután kiadandó valamennyi papirpénz az amerikai módra szintén karbolsavval lesz átitatva.

Ujvidék—Pétervárad villamos h. é. vasút. A kereskedelemügyi minister a Rt. villamos és közlekedési vállalatok számára cégnek az Ujvidék és Pétervárad között tervezett állandó Dunahid ujvidéki közuti villamosvasúthoz csatlakozó és Pétervárad városnak egy alkalmas pontjáig vezetendő szabványos nyomtávu villam üzemű vasutvonalra az előmunkálati engedélyt megadta.

lását és megedződését, valamint az ellentállóképesség fokozódását az eljövendő téli hidegességével szemben elvárni. Mindazon esetekben tehát, a melyekben felnőtteknél és gyermekeknel a legkisebb hajlandóság is mutatkozik a légzőszervek téli ruhájainak keletkezéséhez, a nyári hónapok alatt ez ellen erőlyesen kell megküzdenni

Hogy ezen irányban eredményt érjünk el, arra egy szer sem olyan alkalmas mint a Sirolin »Roche«.

Ennélfogva elsősorban minden tüdőbetegnek komolyan és nyomatékosan ajánlandó, hogy egy megelőző kurának vessen

magát alá és nyáron naponta háromszor a Sirolin »Roche« ból egy kávé-silletőleg egy evőkanállal szedjen. A meleg időjárás alatt még a sulyosan beteg tüdőt sem igaztják sokat a köhögési rohamok, úgy, hogy ilyenkor a Sirolin nemcsak megnyugtatólag, hanem a szó szoros értelmében gyógyítólag is képes hatni.

A Sirolin »Roche«-val való nyári kurák küönösen gyermekek számára ajánlatosak számrhurut, kanyaró, skarlát stb. után. A gyógyszerárban kifejezetten Sirolin »Roche«-t kell kérnünk.

## Parcellázás és bérbeadás.

Vasmegeyében fekvő Gabimajor nevű 1850 holdas hirtokomat kisebb-nagyobb parcellákban parcellázom. Előrendű szántók, rétek, legelők és erdő magyar holdja 300 koronától feljebb örökáron kaphatók. Letelepedésre kiválóan alkalmas, mert épületek és há. helyek nagy számban vannak. — A vételárnak csak egynegyed része fizetendő le s az ingatlan azonnal átmege a vevő tulajdonába.

A birtok 5 m. parcelláktól kezdve olesón azonnal bérbe is adatik s a bér utólag fizetendő. Közelebbi felvilágosítást a tulajdonos ad, ki a személyes érdeklődőket bármikor szívesen látja.

Vécsey Károly Gabimajor, u. p. Pinkamiske. Vasuti állomás: Nagyszentmihály

**A Palánkai lutheránusok nem jutnak a mennyországba!** Minap a temető en jártam s azon kérdésekre hová temetik a protestáns vallásukat? — azon meglepő feleletet kaptam: a lutheránus temető már teles tele van már ide nem jehet temetni senkit. A dolog érdekes s a protestáns temetőt keresztül kasul átvizsgálva azt tapasztaltam, hogy bizony ott már hely nincsen s a halottakat a temető sövényébe temetik. Réjtély volt előttem miért akarnak a protestáns vallásnak Palánkáról annyira elköltözködni s más helyeken letelepedni? Ime itt a rejtély nyitja! Ha már temetőbe se eresztik az embert, hogy jutna az a mennyországba? Jaj nektek palánkai lutheránusoknak nem juttok a mennyeknek országába, ha már a temetőben sincs helyetek!

**Tanító választás.** Benyács Gusztáv palánkai földinket, bulkeszii ág. h. ev. néptanítót, egyhangulag Feketehegyre választották meg tanítónak. Gratulálunk!

**Pap választás Bulkeszin.** Hosszu vájudás után Bulkeszin már zzeptember hában lesz a papválasztás. Komoly jelöltek ezen zsiros állásra — a mely 10.000 kor. évi jövedelemre rug — Ott Fülöp ág. h. e. lelkész Ókerről Becker ev. lelkész Óbecséről és Kund Vilmos ág. h. ev. missiói lelkész Zsabyáról. A választást maga a főesperes Wagner G. Adolf Ujverbászról fogja vezetni.

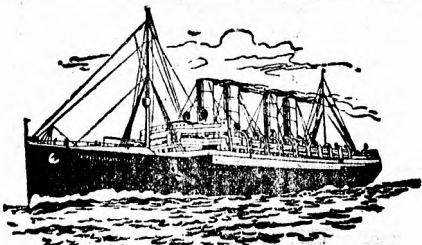
**Gyermekszáj.** Mama a kis Iluskánkat is a gólya hozta? — Igen. — Hát hogy van az, Iluskánk januárban született s a gólya vándormadár itt se volt akkor?

**Szeget szeggel.** Egy magasabb hivatalnok nyaralni ment falura. A faluban a legjobb adomázó a kántor volt s ezért mindenki ha csak tehette belé kötött. Enyhe kántor halod te roppant nagy spórmeister vagy, még a szivarvégeket is felszedett s azokat szisz szivar helyet — Az ám — mondja a kántor uram — de a mióta közübénk kerültél már én bizony szivarvéget nem találok, mind elszedegeted előlem.

**Humánus rendelet.** A hadügyminister s a magyar honvédelmi minister rendeletet küldött a katonai csapatparancsnokoknak, hogy mindaddig, míg az óriási hőség tart, csakis a legszükségesebb gyakorlatokat szabad megtartani.

**Nem-e jobb,** ha most mondja: »Sirolin »Roche«-t akarok használni!« és így a tüdő, torok és a nyákhártyák minden bajától szabadul, mintha majd, talán gyógyíthatatlan tüdő- vagy gégebajban szenvedve, kénytelen késői megbánással bevallani: »Vajha csak idején használtam volna a Sirolin »Roche«-t!«

**Klein J. D. szállító**  
Budapest, ajánlja gyűjtőkocsi forgalmát.



M. K. Folyam és Tengerhajózási  
Részvénytársaság  
MENETRENDJE:

**Vukovár-Ujvidék között**

Naponta péntek kivételével.

Lefelé:		Felfelé:	
nd. 4:00 reg.	Vukovár vasut	é. 6:50 este	
» 4:10 »	Vukovár város	» 6:35 »	
» 4:50 »	Bácsujlak*	» 5:35 d. u	
» 5:05 »	Opatovác*	» 5:10 »	
» 5:30 »	Dunabökény	» 4:30 »	
» 5:55 »	Sarengrád	» 3:55 »	
» 5:35 »	Illok	» 3:20 »	
» 6:35 »	Palánka	» 3:05 »	
» 7:20 »	Susek-Koruska	» 1:55 »	
» 7:30 »	Bánostor	» 1:40 »	
» 7:45 »	Cserevic	» 1:25 »	
» 8:00 »	Ófutak	» 1:10 »	
» 8:10 »	Beocsin	» 1:00 »	
é. 8:45 reg.	Ujvidék	ind. 12:10 »	

\*Ladik állomás.

**Egy hölgy**

aki egészséges bőrpólsára ad, különösen sz epi ő eltüntetésére valamint úde, puha bőr és fehér arcszint akar elérni, csak a **vesszőparipa** **Illom szappannal** (védjegy vesszőparipa) Bergmann és társa, Teschen a. d. E. gyárából való szappannal mosokszik. Darabja 80 fillér, kapható minden gyógyszerertárban, drogeriában és illatszerkereskedésben stb.

**Élénk élet az ujvidéki fürdőben.** Az Ujvidéki Városi Artézi Jódos Gyógyfürdő látogatottsága az idén épp a tízszerese a tavalyi látogatottságnak. Sem a fürdő épületben, sem a közvetlen környékben szobák előzetes bejelentés nélkül nem kaphatók. Különösen most az aratási munkák után a gazda közönség érdeklődése oly kiténtető mérvben mutatkozik a gyógyfürdő iránt hogy mind indoktábbá teszi azt a kérdést, amellyel a fürdőigazgatóság már régen foglalkozik, hogy a fürdővel kapcsolatosan fürdőszálloda építtessék. A jelenleg ott tartózkodó idegen fürdővendégek sorából sikerült a következőket fejjegyezünk: Jankovich Anatolia Krusedin, Zsoldos Kálmáné. Dala Lajos. főhagynagy Brokli Ede Karánsebes Messing Jenny Wein Lang Mária Eszék. Petkovits Alajos Belgrád. Scheer Rezsőné és Leánya Topolya. Molnár Vince Bogyán. Schmiéd mérnök. mérnök. Sofis. Farkas Jenő Déve. Fleiner Mór Nagykanizsa. Brunaker Vince Székesfehérvár Herceg József Nagykanizsa. Czarev Béla Zombor. Herc János Krusedin. Diener Mária Zágráb. Dort Fülöp Verbász dr. Kelemen Géza Sepsziszent György. Hoffer János százados Kassa. Sztantics Szlávko Sarojevo. Doits Konstantin lelkész Mostár.



**Egy pénztárnó**

alkalmazást kap

**Reszely Károly**

árunagykereskedésében Palánkán.  
Ajánlatok személyesen vagy írásban tehető.



**Házeladás.**

Palánkáról való elköltözés miatt eladom Palánkán a Rákóczi-téren levő házamat, mely áll 5 szobából, 5 konyhából, padlásról, 2 pinczéből, nagy gyümölcsös kertből, nagy udvarból. A ház két utcára nyílik. A vevőnek a legjutányosabb feltételeket adom, átvételhez nem kell az egész összeg. **özv. Andréné.**

Bővebb felvilágosítást ad **Fülöp Ödön úr Palánkán**, a kir. járás bíróságnál.

Egyedül valódi!

**THIERRY A. BALZAMA**  
gyógyszerész

**IZÖLD APÁCA VÉDJEJEGYVEL.**  
A minden hamisítás, utánzás és viziontarusítás más balzsam hasonló védjeggyel üzigoruan üldöztetik és törvényileg büntetettik. — A légzőszervek összes megbetegedéseinél, ugymint hőhőgés, köpet, rekedtség, mellfájdalom, továbbá influenza, gyomorhaj, belsőláz, étvágytalanság, rossz emésztés, székrekedés, fogfájás és szájfájás, hasogatás a tagokban, égett sebek, kiütés stb.-jöl bevált! 2/2 vagy 6/1 vagy 1 családi üveg 5-60 korona.

**THIERRY A. gyógyszerész egyedül valódi centifoliahuzókenőcs**  
a legbiztosabb hatású sebeknél da ganatnál, sérüléseknél, gyuladásnál. Éltávolítja a testben levő idegen elemek és az operáció többnyire feleslegessé válik 2 doboz 3-60 K.

Kapható Thierry A. gyógytárában Pregrada Rohitsch mell.  
Kapható minden nagyobb gyógyszerertárban.  
Nagyban gyógyszerkereskedésekben.

**HYDROCHROMIN**

Bester Anstrich für Fassaden und Innenräume von Wohnhäusern, Villen, Scheunen, Ställen, Zäunen, Hof- und Gartenmauern.

Waschbar, Wetterfest, Feuerbeständig!

Sofort gebrauchsfertig, nur mit kaltem Wasser anzurühren. Billig! Hygientisch!

Muster, Farbentabellen gratis und franco

Mühlendorfer Kreidefabriks A.-G. Mühlendorf.

Vertreter: Armin Adler, Budapest, IV, Váci-utca 16.

Lager bei: Krayer E. és Társa, Budapest, V., Váci-út 6.

Fluss József és Társa Budapest VII., Károly-körút 5.

Klein és László Budapest IX., Rákos-utca 3.

Drescher Gyula Baja.

Constantin Bikár & Co. Essegg.





Alapítva 1848-ban  
ifj. Paget Fred. által.  
vízmentes

**esőköpeny**  
valódi angol  
Gyapju-dupla szövet  
gummibetéttel vala-  
mint.

**gummiköpeny**  
mindenféle minőségben urak és  
hölgyek részére.

Vízmentes kocsik és lópókrocok stb.  
Minta és árak postafordultával.  
**BRANDL & DLABAČ**  
Wien I Riemergasse 13. H.



**EGY TANONCZ**  
tanulónak azonnal felvétetik  
**Csernicsek Imre**  
könyvnyomdájában  
Palánkán, Fő-utca 281.



**Örökös állást** nyerhet bárki havi 500 korona  
jövedelemmel, ha sorsjegyek rész-  
letfizetésére való eladásának képviselőjét a  
Budapesti Erzsébetvárosi Takarékpénztár Rt. társaságánál  
(Budapest, VII., Károly-körút 13.) elváltja. Szakértőlem  
nem szükséges, mint melléktulajdonos is üzhető.  
Alapítéke 7 millió korona.

### Frisz ély forrásvíz

Étvágyat javít, Gyomorrontást meg-  
akadályoz. Több mint ezer orvos ajánlja  
Kapható minden fűszer és csemege  
üzletben, jobb vendéglőben és kávé  
házban. Főraktár: Reszely Ká-  
roly urnál Palánkán.

Szt Lukácsfürdő Kútállalat, R. T. Budapest (Buda)



Nincsen kellemetlen szaga árnyékszék és  
kiselet főbbé!

### „Citronose“

a legnagyobb találmány a modern higiának, parfimi-  
zoza és desinficiálja egyidejűleg a kellemetlen szag  
helyiséget

Kg. 4-50 K, napihasználat 3 fillér.  
Vezérképviselet és főszerkesztés Magyarország részére:

**Radanovits Testvérek**

Budapest, Baross-u. 1.  
Törvényesen védve.

# Wagner Testvérek

## Ujvidék

ajánljak fűszer, csemege, kávé, ásványvíz  
raktárukat a nb. közönség szives figyelmébe.

**Legolcsóbb árak!**

**Figyelmes kiszolgálás!**

A híres 5-ös számú pörkölt kávé 1/4 kilója K 1.30.

Kívánára a bevásárolt árukat a hajó állomásra leküldjük.

# Saját érdeke,

hogyan lehet **összefoglalni** szükségleteinek  
beszerzését egy **cégnél**, mert ez uton **védi érde-  
keit legjobban.**

- Előnyei:
1. Nem kell ismeretlen cégekhez fordulnia.
  2. Nem lesznek szétágazó kötelezettségei.
  3. Állandó összeköttetésnél pontos és reális  
kiszolgálást biztosít magának.
  4. Állandó összeköttetése mindig vigyázni  
fog önt vevőjének megtartani.

Saját érdeke, hogy csak ismert, előkelő céget tiszteljen meg bizalmával.  
Aufrecht és Goldschmied utóda

**Elek és Társa r.-t.,**  
Budapest, IV. Károly-körút 10. sz.

- Kaphatók kényelmes havi letfizetésre, állandó összeköttetésnél folyószámlára is:
1. A magyar és német irodalom  
összes termékei.
  2. Képek.
  3. Bőröndök és bőröndárak.
  4. Férfi fehérneműk.
  5. Látszóévek.
  6. Fényképezőeszközök, felszerelések
  7. Vadászfegyverek, pisztolyok,  
flóbertek.
  8. Chinaesztárak.
  9. Csillár- és petróleum-lámpák.
  10. Rézbutorok.
  11. Szőnyegek.
  12. Mindennemű hangszer.
- Tuloldall 12 osztályunk összes cik-  
kei elsőrendű minőségűek és min-  
den osztály cikkeiről külön kime-  
ritő árjegyzékkel rendelkezünk és  
a kívánt árjegyzéket ingyen és bér-  
mentve küldünk.
- Elvünk: Vevőköriünk megtartása,  
pontos kiszolgálás méltányos árak  
révén.
- Minden felvilágosítással szívesen  
szolgálunk.



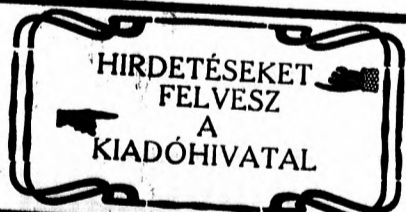
**NIGRIN**

(Fernelendt)

legjobb cipők rém

Mindenütt kapható

A bőszi vadászati kiállításán  
arany éremmel kitüntetve



# HYDROCHROMIN

legjobb festék díszítésre és belső lakásházaknál.  
villák, magtárak, istállók, kerítések, udvar és kerít-  
falakra.

**Mosható, vízálló, tűzmentes!**

Azonnal használható, csak hideg vízben keverendő. Olcsó  
Hygienia!

Minta, festéklapok ingyen és bérmentve.

**Szárzváni Krétagyár r.-t. Szárzván.**

Képviselő: Adler Armin, Budapest, IV. Váci-utca 10.  
Raktárak: Krayer E. és Társa, Budapest, V. Váci-ut 6.  
Fluss József és Társa Budapest, VII. Károly-körút 5.  
Klein és László Budapest, IX. Rákóczi-utca 3.  
Drescher Gyula, Baja.  
Constantin Bikár és Társa Eszék.

Nyomatott a kiadótulajdonos: Csernicsek Imre könyvnyomdájában Palánkán.



# OCCASIO!

## Müller és Klein Divatáruházában

Fő-utca

Palánkán

a Községház mellett.

A nyári évad előhaladottsága miatt a raktáron levő összes nyári cikkek



### Csodálatos olcsó áron

kerülnek eladásra



U. m.: férfi, női és gyermek cipők, férfi és fiu kalapok, férfi, női és fiu ingek, alsónadrágok, nyakkendők zsebkendők, mindennemű ketyűk és harisnyák, divat mellények, ernyők, alsószoknyák, kötények, blousok, valódi párisi fűzők, schawlók, övek, batist fűzővédők, fiu trikó ingek, sétapálcák, bőröndök, esipke-zövetek, esipkék, betétek, ridikülök pamutok és az összes rövidárú cikkek.



## Minden vevő ingyen kap

20 koronás bevásárlás után bármely fénykép után egy

## életnagyságu finoman retusírozott képet

(csupán a passepartuért jár 3 korona)

Szabott árak!

Szolid kiszolgálás!

Postai megrendelések sürgősen intéztetnek el.



P a  
A  
az  
rend  
irod  
cikk  
póto  
anya  
A  
szük  
sáho  
a so  
kelle  
a jap  
igen-  
mind  
növé  
azok  
példa  
népfi  
Atme  
megt  
eszte  
A  
embe  
hus l  
eled  
ha ug  
adni  
hússa  
fogya  
liter  
van,  
annyi  
nyujt  
szerez  
kivül  
azokat  
ban